

CONSULTATION EN LIGNE LANGUE(S) DE SCOLARISATION

1 Votre pays

2 Quelle est votre fonction principale (par rapport à la (les) langues(s) de scolarisation) ?

Parent d'élève

Future enseignant(e) en formation initiale

Enseignant(e) de langue de scolarisation

Enseignant(e) de langues vivantes

Enseignant(e) de langues classiques

Enseignant(e) d'une autre discipline. Préciser laquelle ci-dessous.

Chef(fe) d'établissement

Formateur/rice d'enseignants

Chercheur/chercheuse universitaire

Consultant(e)

Inspecteur/trice d'Académie

Responsable politique

Autre – Préciser ci-dessous

3 Pour toutes les fonctions ci-dessous, veuillez indiquer, le cas échéant, pour quel(s) niveau(x) scolaire(s) :

Enseignement préélémentaire (CITE 0)

Enseignement élémentaire ou premier stade de l'enseignement obligatoire (CITE 1)

Premier cycle de l'enseignement secondaire ou deuxième stade de l'enseignement obligatoire (CITE 2)

Deuxième cycle de l'enseignement secondaire (CITE 3)

4 Face à d'autres priorités en matière d'éducation, cette thématique est considérée dans votre pays comme étant :

prioritaire importante assez utile marginale je ne sais pas

5 De quelle façon l'école peut-elle garantir à tous les élèves l'accès à l'éducation lorsque leur langue première est différente de la langue de scolarisation ? (vous pouvez cocher plus d'une case)

en les aidant à maîtriser la langue de scolarisation

en les encourageant à recourir à leur langue première

en limitant le recours à leur langue première

6 Par quelles mesures ces élèves peuvent être aidés à devenir compétents dans la langue de scolarisation ? (vous pouvez cocher plus d'une case)

Retrait de la classe normale pour un soutien ciblé dans la langue de scolarisation

Enseignement de la langue de scolarisation dans des classes spéciales avant leur entrée dans les classes normales

Retrait de courte durée ou soutien en classe pour la langue de scolarisation par l'enseignant de soutien linguistique

Inclusion de la première langue dans les activités curriculaires

Encouragement à l'emploi de la langue première pour développer la conscience linguistique

7 Qui devrait être responsable de la mise en œuvre de la coopération de l'équipe pédagogique autour de la langue de scolarisation (vous pouvez cocher plus d'une case).

L'enseignant(e) individuellement

Le chef/la cheffe d'établissement

L'enseignant(e) de soutien

Les parents

L'équipe de soutien

Les enseignant(e)s de langues

L'équipe pédagogique dans son ensemble

8 Lorsque les parents ne parlent pas la langue de scolarisation leur rôle dans l'éducation linguistique de leurs enfants ...

est inutile.

est limité.

peut être valorisé en utilisant leur première langue pour soutenir l'apprentissage du programme d'études.

9 Votre système éducatif met-il déjà en œuvre des formes de coopération de l'ensemble de l'équipe pédagogique pour la ou les langues de scolarisation ?

Oui

Partiellement

Non

Je ne sais pas.

10 Les projets d'établissement qui soulignent et mettent concrètement en œuvre la dimension langagière de tout apprentissage ou enseignement sont ...

une pratique généralisée.

une pratique de quelques écoles.

une pratique rare.

une pratique très rare.

Je ne sais pas.

11 D'après votre expérience, les personnels suivants reçoivent-ils ou ont-ils reçu une formation spécifique autour de ces questions ?

	Oui	Non	Je ne sais pas.
Enseignant(e)s de langue(s) de scolarisation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Enseignant(e)s de langues vivantes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Enseignant(e)s de langues classiques	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Enseignant(e)s des disciplines autres que linguistiques (mathématiques, sciences, éducation artistique...)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Chefs d'établissements	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Futur(e)s enseignant(e)s	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

12 À votre avis, la coopération de l'ensemble de l'équipe pédagogique pour favoriser l'acquisition de compétences dans la ou les langue(s) de scolarisation peut-elle être davantage facilitée par (choisissez trois options) :

des exemples concrets de **projets d'établissement** réalisés en coopération avec tous les enseignants et/ou d'autres (chefs d'établissement, parents, élèves)

un guide, étape par étape et basé sur des **expériences** réelles, sur la manière d'impliquer toutes les parties prenantes dans cette coopération

l'élaboration, le pilotage et l'évaluation d'exemples de **matériels pédagogiques** à utiliser en classe en coopération avec des enseignants d'autres matières

des exemples de **politiques ou de stratégies relatives à l'éducation aux langues à l'échelle de l'établissement**

des témoignages de **chefs d'établissement** ayant réussi à mettre en place et à favoriser une telle coopération



des **modules de formation** à l'intention des enseignants et des chefs d'établissement

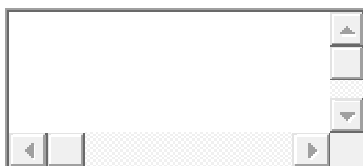
DEUXIEME PARTIE - QUESTIONS PLUS APPROFONDIES

Dans la section ci-après, nous vous invitons à répondre de façon claire et brève aux questions posées. N'oubliez pas de tenir compte du fait que le lecteur peut ne pas être familier de votre contexte éducationnel en mentionnant, le cas échéant, toutes informations utiles.

13 Pourquoi la coopération de l'ensemble de l'équipe pédagogique pour la ou les langue(s) de scolarisation constitue-t-elle une priorité (ou non) dans votre pays ?



14 À quelles difficultés ou résistances un projet de collaboration de l'ensemble d'un établissement autour de la dimension langagière de l'enseignement pourrait-il se heurter ?



15 Les enseignants de langue ont-ils un rôle spécifique à jouer dans cette collaboration ? Comment les enseignants de langues peuvent-ils aider leurs collègues des autres disciplines ? Merci de justifier votre réponse.

An empty rectangular text box with a light gray background. On the right side, there are four small square buttons stacked vertically, each with a small downward-pointing triangle. On the bottom left and right corners, there are two pairs of small square buttons, each pair containing a left-pointing and a right-pointing triangle, serving as navigation controls.

16 Sur quelles ressources les enseignants peuvent-ils compter lorsqu'ils souhaitent aider différents groupes linguistiques dans leurs classe à améliorer leur compréhension de la langue de scolarisation ?

An empty rectangular text box with a light gray background. On the right side, there are four small square buttons stacked vertically, each with a small downward-pointing triangle. On the bottom left and right corners, there are two pairs of small square buttons, each pair containing a left-pointing and a right-pointing triangle, serving as navigation controls.

17 5. Quel pourrait être le rôle du chef d'établissement ?

An empty rectangular text box with a light gray background. On the right side, there are four small square buttons stacked vertically, each with a small downward-pointing triangle. On the bottom left and right corners, there are two pairs of small square buttons, each pair containing a left-pointing and a right-pointing triangle, serving as navigation controls.

18 De quelle façon les parents d'élèves pourraient-ils contribuer ? Quels bénéfices pourraient-ils en tirer pour eux-mêmes et pour leurs enfants ?

An empty rectangular text box with a light gray background. On the right side, there are four small square buttons stacked vertically, each with a small downward-pointing triangle. On the bottom left and right corners, there are two pairs of small square buttons, each pair containing a left-pointing and a right-pointing triangle, serving as navigation controls.

19 Indiquer les étapes nécessaires pour arriver à une telle collaboration (vous pouvez inclure aussi des mesures de type organisationnel telles que définition de rôles, temps, espace disponible...)

20 Avez-vous des exemples de collaborations réussies de ce type dans votre pays à nous signaler ? Si oui, pouvez-vous en faire un bref résumé.

21 Dans quelle mesure considérez-vous qu'il est important que chaque établissement élabore et rende public sa politique et sa stratégie d'éducation aux langues ? Faut-il renforcer l'aspect relatif à la collaboration de l'ensemble de l'équipe pédagogique ? Pour quelles raisons ?

22 Existe-t-il d'autres aspects de la collaboration de toute l'équipe pédagogique autour des dimensions langagières de l'enseignement que les questions précédentes qui n'auraient pas été pris en compte par la présente enquête ?

PARTICIPATION AU GROUPE DE REFLEXION

23 Si nous vous y invitons, seriez-vous disponible pour participer à la réunion du groupe de réflexion au CELV à Graz, Autriche, les 13 et 14 septembre 2016 ?

Oui

Non

24 Quel genre d'expérience et d'expertise auriez-vous à offrir?

25 Vos coordonnées

Prénom * :

Nom * :

Courrier électronique * :

UN GRAND MERCI POUR VOTRE COOPERATION !